

**Tyskland-Cottbus: Montering av fönster**  
**OJ S 183/2023 22/09/2023**  
**Meddelande om tilldelning av kontrakt**  
**Byggentreprenader**

**Rättslig grund:**  
direktiv 2014/24/EU

---

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet****I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Stadtverwaltung Cottbus  
Postadress: Neumarkt 5  
Ort: Cottbus  
Nuts-kod: DE402 Cottbus, Kreisfreie Stadt  
Postnummer: 03046  
Land: Tyskland  
Kontaktperson: Zentrales Vergabemanagement  
E-post: [Judith.Steiniger@cottbus.de](mailto:Judith.Steiniger@cottbus.de)  
Telefon: +49 355/612-2922  
Fax: +49 355/61213-2922  
**Internetadress(er):**  
Allmän adress: <http://www.cottbus.de/ausschreibungen/vergaben>

**I.4. Typ av upphandlande myndighet**

Regional eller lokal myndighet

**I.5. Huvudsaklig verksamhet**

Allmänna offentliga tjänster

---

**Avsnitt II: Föremål****II.1. Upphandlingens omfattning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Stadt Cottbus - OV 143-2023 - Revitalisierung Grundschulzentrum Hallenser Straße -  
Teilobjekt Schulgebäude - Los 110: Holz-Alu-Fenster Neubau  
Referensnummer: OV 143-2023

**II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod**

45421132 Montering av fönster

**II.1.3. Typ av kontrakt**

Byggentreprenader

**II.1.4. Kort beskrivning**

Gewerk 110: Fensterbau Holz-Alu Neubau

**II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

### **II.1.7. Upphandlingens totala värde**

Värde exkl. moms: 258 421,86 EUR

## **II.2. Beskrivning**

### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

45000000 Anläggningsarbete, 45421000 Snickeriarbeten, 45421100 Montering av dörrar, fönster och tillhörande element

### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: DE402 Cottbus, Kreisfreie Stadt

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Grundschulzentrum Hallenser Straße - Teilobjekt: Schule Hallenser Straße 5a 03046 Cottbus

### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Bei dem Bauvorhaben handelt es sich um den Umbau eines bestehenden ehemaligen Schulgebäudes, welches im Norden um einen großen Kopfbau und im Süden um einen kleineren Anbau erweitert wird.

Alle Gebäudeteile werden 4-geschossig und nicht unterkellert.

Das Bestandsgebäude ist ca. 52 x 10,5m groß, der nördliche Anbau hat eine Grundfläche von ca. 425 m<sup>2</sup>, der südliche Anbau von ca. 150 m<sup>2</sup>.

Das Gewerk 110 umfasst den Bau der Holz-Alu-Fenster beider Neubauten.

Es handelt sich um ca. 60 Fenster in ein- bis fünfteiliger Ausführung, teilweise offenbar mit Kipp- oder Drehkipp-Flügel und mit Absturzsicherung.

- Werkplanung 14 Tage nach Auftragserteilung

- Neubau Süd und Bestand: Einbau 48.-51. KW 2023, Endmontage 26. KW 2024

- Neubau Nord Einbau: 6.-12. KW 2024, Endmontage 47. KW 2024

- In Bauberatungen festgelegte und / oder in fortlaufend geführtem Bauablaufplan festgeschriebene Termine sind bindend.

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Pris

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Beskrivning**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

#### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

#### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

### **IV.2. Administrativ information**

#### **IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

Meddelandennummer i EUT: [2023/S 121-383997](#)

#### **IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet**

#### **IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande**

### **Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

---

#### **Benämning på upphandlingen:**

Auftragsvergabe Radbruch GmbH

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

#### **V.2. Kontraktstilldelning**

##### **V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

11/09/2023

##### **V.2.2. Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 12

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 12

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

##### **V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: Radbruch GmbH

Postadress: Dorfstraße 2

Ort: Gresenhorst

Nuts-kod: DE80L Vorpommern-Rügen

Postnummer: 18337

Land: Tyskland

E-post: [kalkulation@radbruch.com](mailto:kalkulation@radbruch.com)

Telefon: +49 38224-40930

Fax: +49 38224-40977

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

##### **V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde**

Kontraktets/delens totala värde: 258 421,86 EUR

##### **V.2.5. Information om underentreprenader**

### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

#### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

Bekanntmachungs-ID: CXSGYYDY1ECRND0Z

#### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postadress: Heinrich-Mann-Allee 107

Ort: Potsdam  
Postnummer: 14473  
Land: Tyskland  
Fax: +49 331-8661652

#### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Auf das Vergabeverfahren findet das Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.06.2013 (BGBl. I, Seite 1750, berichtigt Seite 3245) Anwendung.

§160 GWB lautet auszugsweise:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfverfahren nur auf Antrag ein.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat.

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

Außerdem wird auf § 180 GWB ("Schadensersatzanspruch bei Rechtsmissbrauch") in Verbindung mit §§ 160 und 171 GWB verwiesen (besonders § 180 (2) Nr. 2 GWB).

#### **VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Stadtverwaltung Cottbus

Postadress: Neumarkt 5

Ort: Cottbus

Postnummer: 03046

Land: Tyskland

E-post: [Judith.Steiniger@cottbus.de](mailto:Judith.Steiniger@cottbus.de)

#### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

19/09/2023